

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

TILSKIPUN EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS 2009/101/EB

2017/EES/24/01

frá 16. september 2009

um samræmingu verndarráðstafana sem ætlað er að vera jafngildar og aðildarríki krefjast af félögum í skilningi annarrar málsgreinar 48. gr. sáttmálans, til að vernda hagsmuni félagsmanna og þriðju aðila

(kerfisbundin útgáfa) (*)

EVROPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS
HAFA,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum g-lið 2. mgr. 44. gr.,

með hliðsjón af almennri áætlun um afnám hafta á staðfesturétti⁽¹⁾, einkum VI. bálki,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndar Evrópubandalaganna⁽²⁾,

í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 251. gr. sáttmálans⁽³⁾,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Umtalsverðar breytingar hafa nokkrum sinnum verið gerðar á fyrstu tilskipun ráðsins 68/151/EBE frá 9. mars 1968 um samræmingu verndarráðstafana, sem ætlað er að vera jafngildar í Bandalaginu⁽⁴⁾ og aðildarríki krefjast af félögum í skilningi annarrar málsgreinar 58. gr. sáttmálans, til að vernda hagsmuni félagsmanna og annarra, hefur verið breytt verulega nokkrum sinnum⁽⁵⁾. Til glöggvunar og hagræðingar ber því að kerfisbinda tilskipunina.

2) Samræming ákvæða landslaga varðandi upplýsingagjöf, gildi skráðra skuldbindinga og ógildingu félaga sem eru

takmörkuð af hlutum eða hafa að öðru leyti takmarkaða bótaábyrgð er sérstaklega mikilvæg, einkum í þeim tilgangi að verja hagsmuni þriðja aðila.

3) Grundvallarskjöl félagsins skal birta svo að þriðji aðili geti kynnt sér innihald þeirra og aðrar upplýsingar um félagið, einkum einstök atriði um aðila þá sem hafa heimild til að skuldbinda félagið.

4) Með fyrirvara um efnislegar kröfur og formsatriði, sem aðildarríkin hafa komið á með landslögum, skulu félög geta valið hvort þau senda skyldubundin skjöl og upplýsingar á pappír eða með rafrænum hætti.

5) Hagsmunaaðilar skulu geta fengið endurrit af slíkum skjölum og upplýsingum úr skránni á pappír svo og með rafrænum hætti.

6) Aðildarríkjunum skal heimilt að ákveða að hafa lögbirtingablaðið, sem tilnefnt er til útgáfu á skyldubundnum skjölum og upplýsingum, á pappírformi eða rafrænu formi eða að sjá um að það sé birt á jafnskilvirkan hátt.

7) Auðvelda skal aðgang yfir landamæri að upplýsingum um félög með því að leyfa, til viðbótar við lögbundna birtingarskyldu á einu þeirra tungumála sem leyfð eru í aðildarríki félagsins, að valfrjálst sé að skrá skjölin og upplýsingarnar, sem krafist er, á öðrum tungumálum. Þriðji aðili, sem starfar í góðri trú, á að geta reitt sig á þýðingar þeirra.

8) Þess ber að geta að yfirlýsingin um skyldubundnar upplýsingar, sem um getur í þessari tilskipun, skal koma fram í öllum bréfum og eyðublöðum fyrir pantanir félagsins, hvort sem þau eru á pappírformi eða á öðrum miðli. Í ljósi tæknipróunar er einnig rétt að þessum yfirlýsingum verði komið fyrir á vefsetri félagsins.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 258, 1.10.2009, bls. 11. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 56/2010 frá 30. apríl 2010 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn, sjá *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* nr. 37, 15.7.2010, bls. 33.

(1) Stjtið. EB L 2, 15.1.1962, bls. 36/62.

(2) Stjtið. ESB C 204, 9.8.2008, bls. 25.

(3) Álit Evrópuþingsins frá 17. júní 2008 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindum ESB) og ákvörðun ráðsins frá 13. júlí 2009.

(4) Stjtið. EB L 65, 14.3.1968, bls. 8.

(5) Sjá A-hluta I. viðauka.

- 9) Tryggja þarf hagsmuni þriðja aðila með ákvæðum er takmarka eins og mögulegt er ástæður fyrir ógildingu skuldbindinga sem gengist er undir í nafni félagsins.
- á Írlandi:
Companies incorporated with limited liability,
- 10) Til að tryggja réttaröryggi um tengsl félagsins og þriðja aðila, og um innbyrðis tengsl félagsmanna, er nauðsynlegt að takmarka möguleikana á ógildingu og afturvirkni ógildingaryfirlýsingar og gefa stuttan frest sem veitir þriðja aðila tækifæri til að leggja fram mótmæli gegn slíkri yfirlýsingu.
- í Grikklandi:
ανώνυμη εταιρία, εταιρία περιορισμένης ευθύνης, ετερόρρυθμη κατά μετοχές εταιρία,
- á Spáni:
la sociedad anónima, la sociedad comanditaria por acciones, la sociedad de responsabilidad limitada,
- 11) Þessi tilskipun skal ekki hafa áhrif á skuldbindingar aðildarríkjanna að því er varðar þá fresti til lögleiðingar tilskipananna sem eru settir fram í B-hluta I. viðauka,
- í Frakklandi:
société anonyme, société en commandite par actions, société à responsabilité limitée, société par actions simplifiée,
- SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:
1. KAFLI
- GILDISSVIÐ**
- 1. gr.*
- Ráðstafanir til samræmingar, sem mælt er fyrir um í tilskipun þessari, gilda um lög og stjórnisýslufyrirmæli í aðildarríkjunum varðandi eftirfarandi gerðir félaga:
- í Belgíu:
naamloze vennootschap, commanditaire vennootschap op aandelen, personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid; société anonyme, société en commandite par actions, société de personnes à responsabilité limitée;
- á Ítalíu:
società per azioni, società in accomandita per azioni, società a responsabilità limitata,
- á Kýpur:
δημόσιες εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση, ιδιωτικές εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με μετοχές ή με εγγύηση,
- í Lettlandi:
akciju sabiedrība, sabiedrība ar ierobežotu atbildību, komanditsabiedrība,
- í Búlgaríu:
акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност, командитно дружество с акции,
- í Tékklandi:
společnost s ručením omezeným, akciová společnost,
- í Lúxemborg:
société anonyme, société en commandite par actions, société à responsabilité limitée,
- í Danmörku:
aktieselskab, kommanditaktieselskab, anpartsselskab,
- í Þýskalandi:
die Aktiengesellschaft, die Kommanditgesellschaft auf Aktien, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
- í Ungverjalandi:
részvénytársaság, korlátolt felelősségű társaság,
- á Möltu:
kumpannija pubblika/public limited liability company, kumpannija privata/private limited liability company,
- í Eistlandi:
aktsiaselts, osaúhing,

- í Hollandi:
naamloze vennootschap, besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid,
- í Austurríki:
die Aktiengesellschaft, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
- í Póllandi:
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, spółka komandytowo-akcyjna, spółka akcyjna,
- í Portúgal:
a sociedade anónima de responsabilidade limitada, a sociedade em comandita por ações, a sociedade por quotas de responsabilidade limitada,
- í Rúmeníu:
societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată, societate în comandită pe acțiuni;
- í Slóveníu:
delniška družba, družba z omejeno odgovornostjo, komaditna delniška družba,
- í Slóvakíu:
akciová spoločnosť, spoločnosť s ručením obmedzeným,
- í Finnlandi:
yksityinen osakeyhtiö/privat aktieföretag, julkinen osakeyhtiö/publikt aktieföretag,
- í Svíþjóð:
aktieföretag,
- í Breska konungsríkinu:
Companies incorporated with limited liability.
- a) stofnsamning og samþykktir ef þær er að finna í sérstöku skjali,
- b) breytingar á skjölum sem tilgreind eru í a-lið, þar með taldar framlengingar á gildistíma félagsins,
- c) allan texta stofnsamnings eða samþykktar með áorðnum breytingum eftir sérhverja breytingu á stofnsamningnum eða samþykktum,
- d) skipun, starfslok og deili á þeim mönnum sem annaðhvort í formi löglega stofnsettrar stofnunar eða sem aðilar að slíkri stofnun:
- i. hafa heimild til að koma fram fyrir hönd félagsins í viðskiptum við þriðja aðila og í málarekstri, þegar upplýsingar eru birtar þarf að koma fram hvort þeir menn, sem hafa heimild til að koma fram fyrir hönd félagsins, megi gera það einir eða þurfi að gera það sameiginlega,
- ii. sitja í stjórn félagsins eða framkvæmdastjórn þess eða hafa eftirlit með því,
- e) fjárhæð skráðs hlutafjár a.m.k. einu sinni á ári ef stofnsamningur eða samþykktir tiltaka leyfilegt hlutafé nema því aðeins að hækkun á skráðu hlutafé kalli á breytingu á samþykktunum,
- f) bókhaldsgögn fyrir hvert fjárhagsár sem ber að birta samkvæmt tilskipunum ráðsins 78/660/EBE ⁽¹⁾, 83/349/EBE ⁽²⁾, 86/635/EBE ⁽³⁾ og 91/674/EBE ⁽⁴⁾,
- g) sérhverjar breytingar skráðrar skrifstofu félags;
- h) félagsslit,
- i) yfirlýsinga dómstóla um ógildingu félagsins,

2. KAFLI

BIRTING UPPLÝSINGA

2. gr.

Aðildarríkin skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til að félögum sé skylt að birta a.m.k. eftirfarandi skjöl og upplýsingar sem um getur í 1. gr.:

⁽¹⁾ Fjórða tilskipun ráðsins 78/660/EBE frá 25. júlí 1978 byggð á g-lið 3. mgr. 54. gr. sáttmálans, um ársreikninga félaga af tiltekinni gerð (Stjtið. EB L 222, 14.8.1978, bls. 11).

⁽²⁾ Sjöunda tilskipun ráðsins 83/349/EBE frá 13. júní 1983 um samstæðureikninga, byggð á g-lið 3. mgr. 54. gr. sáttmálans (Stjtið. EB L 193, 18.7.1983, bls. 1).

⁽³⁾ Tilskipun ráðsins 86/635/EBE frá 8. desember 1986 um ársreikninga og samstæðureikninga banka og annarra fjármála-stofnana (Stjtið. EB L 372, 31.12.1986, bls. 1).

⁽⁴⁾ Tilskipun ráðsins 91/674/EBE frá 19. desember 1991 um ársreikninga og samstæðureikningsskil váttryggingafélaga (Stjtið. EB L 374, 31.12.1991, bls. 7).

- j) skipun skilanevndarmanna, deili á þeim og völd hvers og eins þeirra nema kveðið sé skýrt og sérstaklega á um völd þeirra í lögum eða samþykktum félagsins,
- k) lok skilanevndarmeðferðar, svo og staðfestingu á afskráningu í aðildarríkjum þar sem afskráning af félagaskrá hefur réttaráhrif.

3. gr.

1. Í hverju aðildarríki skal í aðalskrá, verslanaskrá eða félagaskrá geyma möppu fyrir hvert félag sem þar er skráð.

2. Að því er snertir þessa grein merkir hugtakið „með rafrænum hætti“ að upplýsingarnar eru upphaflega sendar og við þeim tekið á ákvörðunarstað með rafrænum búnaði fyrir vinnslu (þ.m.t. stafræn þjöppun) og geymslu gagna og eingöngu sendar, fluttar og móttæknar á þann hátt sem aðildarríkin ákveða, með rafræði, þráðlaust, með ljóstæknilegum aðferðum eða með öðrum rafsegulaðferðum.

3. Öll skjöl og upplýsingar, sem skylt er að birta skv. 2. gr., skal varðveita í möppunni eða færa í skrána. Efnisinnihald færslna í skrána skal koma fram í sérhverju tilviki í möppunni.

Aðildarríkin skulu sjá til þess að félögum, sem og öðrum aðilum og stofnunum, sem ber skylda til að senda tilkynningar eða standa að þeim, gefist kostur á að senda inn skjöl og upplýsingar, sem skylt er að birta skv. 2. gr., með rafrænum hætti. Að auki geta aðildarríkin krafðið alla eða tiltekna flokka félaga um að senda inn allar eða tiltekna gerðir slíkra skjala og upplýsinga með rafrænum hætti.

Öll skjöl og upplýsingar, sem um getur í 2. gr. og eru send inn, hvort sem er á pappír eða með rafrænum hætti, skal varðveita í möppunni eða færa í skrána á rafrænu formi. Aðildarríkin skulu í þessu skyni tryggja að öll slík skjöl og upplýsingar, sem eru send inn á pappír, verði færð yfir á rafrænt form í skránni.

Skjölín og upplýsingarnar, sem um getur í 2. gr. og hafa verið send inn á pappír fram til 31. desember 2006, þarf ekki að færa sjálfkrafa yfir á rafrænt form í skránni. Aðildarríkin skulu eigi að síður tryggja að þau séu færð yfir á rafrænt form í skránni eftir að hafa tekið við umsókn um birtingu með rafrænum hætti í samræmi við ráðstafanir sem samþykktar voru til framkvæmdar 4. mgr.

4. Endurrit af skjölunum eða upplýsingunum, sem getið er í 2. gr., skulu vera fáanleg í heild eða að hluta við umsókn. Umsækjandi getur lagt inn umsóknir í skrána á pappír eða með rafrænum hætti að eigin vali.

Endurrit, sem um getur í fyrstu undirgrein, skulu vera fáanleg úr skránni á pappír eða með rafrænum hætti, að vali umsækjenda. Þetta gildir um öll skjöl og upplýsingar sem þegar hafa verið skráð. Þó geta aðildarríkin ákveðið að allar eða tiltekna gerðir skjala og upplýsinga, sem send voru inn á pappír tiltekinn dag eða fyrir þann dag, sem má eigi vera síðar en 31. desember 2006, verði ekki fáanlegar úr skránni með rafrænum hætti ef tiltekinn tími hefur liðið frá því að þau voru send inn og þar til umsóknin er lögð inn í skrána. Þessi tiltekni tími má ekki vera skemmri en tíu ár.

Gjaldið fyrir að fá endurrit af skjölunum eða upplýsingunum, sem um getur í 2. gr. í heild eða að hluta, á pappír eða með rafrænum hætti, skal ekki vera hærra en sem nemur kostnaðinum við gerð þeirra.

Pappírsendurrit, sem látin eru í té, skulu vera staðfest sem „rétt endurrit“ nema umsækjandi telji slíka staðfestingu óþarfa. Rafræn endurrit, sem látin eru í té, skulu ekki vera staðfest sem „rétt endurrit“ nema umsækjandi óski eftir slíkri staðfestingu.

Aðildarríkin skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til að sjá til þess að staðfesting á rafrænum endurritum tryggi bæði að uppruni þeirra sé ósvikinn og sanngildi efnis þeirra, með því að nota a.m.k. þróaða, rafræna undirskrift í skilningi 2. mgr. 2. gr. tilskipunar 1999/93/EB⁽¹⁾.

5. Birting skjala og upplýsinga, sem um getur í 3. mgr., kemur til framkvæmda með útgáfu textans í heild eða að hluta í lögbirtingablaði, sem aðildarríkin tilnefna, eða með tilvisun til skjalsins sem hefur verið fært inn í möppuna eða skrána. Lögbirtingablaðið, sem tilnefnt er til þessa, getur verið á rafrænu formi.

Aðildarríkin geta ákveðið að í stað útgáfu í lögbirtingablaði komi jafnskilvirk úrræði, sem skulu fela í sér notkun á kerfi þar sem nálgast má upplýsingarnar, sem birtar eru, í tímaröð á miðlægum, rafrænum verkvangi.

(1) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 1999/93/EB frá 13. desember 1999 um ramma Bandalagsins varðandi rafrænar undirskriftir (Stjórn. EB L 13, 19.1.2000, bls. 12).

6. Félagið getur aðeins borið fyrir sig skjölin og upplýsingarnar gagnvart þriðja aðila eftir að þau hafa verið birt í samræmi við 5. mgr., nema félagið sýni fram á að þriðji aðili hafi haft vitneskju um þau.

Ef viðskipti eiga sér stað innan sextán daga frá birtingu skal þó ekki bera fyrir sig skjöl og upplýsingar gagnvart þriðja aðila sem færa sönnur á að ómögulegt hafi verið fyrir hann að vita um þau.

7. Aðildarríkjunum ber að gera nauðsynlegar ráðstafanir til að forðast misræmi milli upplýsinga sem eru birtar í samræmi við 5. mgr. og þeirra sem fram koma í skrá eða möppu.

Ef um misræmi er að ræða er þó óheimilt að bera fyrir sig upplýsingar, sem birtar eru í samræmi við 5. mgr., gagnvart þriðja aðila; þriðji aðili getur eigi að síður borið þær fyrir sig, nema félagið sýni fram á að hann hafi haft vitneskju um upplýsingarnar sem varðveittar eru í möppunni eða færðar í skrána.

Enn fremur getur þriðji aðili ávallt borið fyrir sig skjöl og upplýsingar þótt formsatriðum um birtingu hafi ekki enn verið fullnægt, nema ástæðan fyrir því að skjöl öðlast ekki gildi sé sú að þau hafi ekki verið birt.

4. gr.

1. Skjöl og upplýsingar, sem ber að birta skv. 2. gr. skulu samin og send á einu af þeim tungumálum sem leyfð eru í reglum um tungumál í aðildarríkinu þar sem mappan, sem um getur í 1. mgr. 3. gr., er geymd.

2. Auk lögbundu birtingarskyldunnar, sem um getur í 3. gr., skulu aðildarríkin leyfa valfrjálsa birtingu skjala og upplýsinga, sem um getur í 2. gr., í samræmi við 3. gr. á einhverju opinberu tungumáli eða tungumálum Bandalagsins.

Aðildarríkin geta mælt fyrir um að þýðing slíkra skjala og upplýsinga verði löggilt.

Aðildarríkin skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til að auðvelda þriðja aðila aðgang að þýðingum sem frjálst er að birta.

3. Auk lögbundnu birtingarskyldunnar, sem getið er í 3. gr., og valfrjálsu birtingarinnar, sem kveðið er á um í 2. mgr. þessarar greinar, geta aðildarríkin leyft að viðkomandi skjöl og upplýsingar séu birt á einhverju öðru tungumáli eða tungumálum í samræmi við 3. gr.

Aðildarríkin geta mælt fyrir um að þýðing slíkra skjala og upplýsinga verði löggilt.

4. Ef um misræmi er að ræða milli skjalanna og upplýsinganna, sem birt eru á opinberum tungumálum skrárinnar, og þýðingarinnar, sem valfrjálst er að birta, er ekki hægt að bera fyrir sig hið síðarnefnda gagnvart þriðja aðila. Þriðji aðili getur eigi að síður borið fyrir sig þýðingarnar sem valfrjálst er að birta, nema félagið sýni fram á að þriðji aðillinn hafi haft vitneskju um þá útgáfu sem lögbundna birtingarskyldan gildir um.

5. gr.

Aðildarríkin skulu mæla fyrir um að í bréfum og á eyðublöðum fyrir pantanir, hvort sem er á pappírformi eða á öðrum miðli, komi fram eftirfarandi upplýsingar:

- a) nauðsynlegar upplýsingar til að unn sé að bera kennsl á skrána þar sem mappan, sem getið er í 3. gr. er geymd, ásamt númeri félagsins í þeirri skrá,
- b) lagalegt form félagsins, staðsetning skráðar skrifstofu þess og, þar sem við á, að verið sé að slíta félagi.

Þegar eigið fê félagsins er nefnt í þessum skjölum er átt við skráð hlutafê sem greitt hefur verið að fullu.

Aðildarríkin skulu mæla fyrir um að á vefsetri félaga skuli vera a.m.k. upplýsingarnar sem getið er í fyrstu málsgrein og, ef við á, tilvísun til skráðs hlutafjár sem greitt hefur verið að fullu.

6. gr.

Sérhvert aðildarríki skal ákveða hvaða einstaklingar sjái um formsatriði varðandi birtingu.

7. gr.

Aðildarríkin skulu setja ákvæði um viðeigandi refsingu í eftirfarandi tilvikum:

- a) ef vanrækt er að birta bókhaldsgögn svo sem mælt er fyrir um í f-lið 2. gr.,

- b) ef tilskildar upplýsingar, sem kveðið er á um í 5. gr., vantar í viðskiptaskjöl eða á vefsetur félags.

4. KAFLI

3. KAFLI

GILDI SKULDBINDINGA SEM FÉLAGIÐ GENGST UNDIR

8. gr.

Hafi viðskipti átt sér stað í nafni félags, sem verið er að stofna og hefur enn ekki fengið réttarstöðu lögaðila, og það tekur ekki á sig skuldbindingar sem af þeim leiða, skulu einstaklingar þeir sem það gerðu bera ótakmarkaða ábyrgð einn fyrir alla og allir fyrir einn nema öðruvísi sé um samið.

9. gr.

Með því að uppfylla formkröfur um birtingu upplýsinga um einstaklinga, sem hafa heimild til að koma fram fyrir hönd félags í hlutverki stofnunar þess, er komið í veg fyrir að byggt sé á hvers kyns göllum varðandi skipun þeirra gagnvart þriðja aðila nema félagið sanni að þriðji aðili hafi haft vitneskju þar um.

10. gr.

1. Gerðir stofnana félags eru bindandi fyrir það, jafnvel þótt þær séu ekki í samræmi við tilgang félagsins, nema slíkar gerðir fari fram úr því valdi sem lög veita þessum stofnunum eða heimila að þeim sé veitt.

Þó geta aðildarríki kveðið á um að félag skuli ekki bundið, séu slíkar gerðir ekki í samræmi við tilgang þess, ef í ljós kemur að þriðji aðili vissi að gerðin var ekki í samræmi við þennan tilgang eða óhugsandi sé annað en að honum hafi verið fullkunnugt þar um sé tekið tillit til aðstæðna; birting samþykktu ein og sér er ekki nægileg sönnun þess.

2. Ekki má bera fyrir sig gagnvart þriðja aðila takmarkanir á valdi stofnana félagsins samkvæmt samþykktum þess eða ákvörðunum lögbærra stofnana þess jafnvel þótt þær hafi verið birtar.

3. Kveði landslög á um að veita megi í samþykktum einum manni eða fleiri saman heimild til að koma fram fyrir hönd félags, sem undanþága frá almennum lagareglum um þetta efni, geta lög þessi kveðið á um að unnt sé að bera fyrir sig slíkt ákvæði í samþykktunum gagnvart þriðja aðila með því skilyrði að það sé í tengslum við almenna fyrirsvarshemild; spurningin um það hvort unnt er að bera fyrir sig slíkt ákvæði í samþykktunum gegn þriðja aðila fer eftir 3. gr.

ÓGILDING FÉLAGS

11. gr.

Í öllum aðildarríkjum, þar sem ekki er kveðið á um fyrirbyggjandi eftirlit af hálfu stjórnvalda eða dómstóla við stofnun félags, skal útbúa stofnsamning félagsins, samþykktir þess og breytingar á þessum skjölum og staðfesta á tilskildu lagalegu formi.

12. gr.

Eigi má kveða á um ógildingu félaga í lögum aðildarríkjanna nema í samræmi við eftirfarandi ákvæði:

a) ógilding byggist á úrskurði dómstóls,

b) aðeins má kveða á um ógildingu af þeim ástæðum:

- i. að enginn stofnsamningur hafi verið gerður ellegar ekki verið farið að reglum um fyrirbyggjandi eftirlit eða tilskildum lagalegum formkröfum ekki fullnægt,
- ii. að tilgangur félagsins sé ólöglegur eða stríði gegn almannareglu,
- iii. að í stofnsamningnum eða samþykktum sé ekki greint frá heiti félagsins, þeim fjárhæðum sem einstaklingar hafa skráð sig fyrir, heildarfjárhæð skráðs hlutafjár eða tilgangi félagsins,
- iv. að ákvæðum landslaga um lágmarkshlutafé, sem á að greiðast að fullu, hafi ekki verið hlítt,
- v. að allir stofnendur séu vanhæfir,
- vi. að stofnendur séu færri en tveir enda stríði það gegn þeim landslögum sem taka til félagsins.

Ef áður nefndar ástæður fyrir ógildingu eru ekki fyrir hendi á félag ekki að verða fyrir því að teljast án tilvistar, sæta algerri ógildingu, takmarkaðri ógildingu eða ógildingaryfirlýsingu.

13. gr.

1. Ákvörðun um það hvort bera megi fyrir sig úrskurð dómstóls um ógildingu gagnvart þriðja aðila skal tekin samkvæmt 3. gr. Þar sem landslög veita þriðja aðila rétt til að vefengja úrskurðinn leyfist honum það því aðeins að það sé gert innan sex mánaða frá því að úrskurður dómstólsins er birtur opinberlega.

2. Ógilding felur í sér að félag sé lagt niður eins og um félagsslit sé að ræða.

3. Ógilding á ekki ein sér að hafa áhrif á gildi skuldbindinga sem gengist hefur verið undir í nafni félagsins eða gagnvart því, sbr. þó afleiðingar félagsslita.

4. Í lög hvers aðildarríkis má setja ákvæði um afleiðingar ógildingar með tilliti til félagsmanna innbyrðis.

5. Að því leyti sem skuldbindingar við lánardrottna krefjast ber hluthöfum skylda til að greiða að fullu það hlutafé sem þeir skráðu sig fyrir en ógreitt er.

5. KAFLI

ALMENN ÁKVÆÐI

14. gr.

Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem samþykkt verða um málefni sem tilskipun þessi nær til.

15. gr.

Framkvæmdastjórnin skal, eigi síðar en 1. janúar 2012, leggja skýrslu fyrir Evrópuþingið og ráðið ásamt tillögu, ef við á, um breytingar á ákvæðum f-liðar 2. gr. og 3., 4., 5. og 7. gr. í ljósi þeirrar reynslu sem fengist hefur við beitingu þeirra, um

markmið þeirra og um þá tækniþróun sem hefur orðið á þeim tíma.

16. gr.

Tilskipun 68/151/EBE, eins og henni var breytt með gerðunum sem skráðar eru í A-hluta I. viðauka, er felld úr gildi með fyrirvara um skyldur aðildarríkjanna að því er varðar fresti til lögleiðingar tilskipunarinnar sem settir eru fram í B-hluta I. viðauka.

Líta ber á tilvísanir í niðurfelldu tilskipunina sem tilvísanir í þessa tilskipun og skulu þær lesnar með hliðsjón af samsvörunartöflunni í II. viðauka.

17. gr.

Tilskipun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

18. gr.

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Strassborg 16. september 2009.

Fyrir hönd Evrópuþingsins
J. BUZEK
forseti

Fyrir hönd ráðsins,
C. MALMSTRÖM
forseti

*I. VIÐAUKI**A-HLUTI***Niðurfelld tilskipun ásamt skrá yfir síðari breytingar hennar**

(sem um getur í 16. gr.)

Tilskipun ráðsins 68/151/EBE
(Stjtið. EB L 65, 14.3.1968, bls. 8)

Ákvæði liðar III.H í I. viðauka við aðildarlögin frá 1972
(Stjtið. EB L 73, 27.3.1972, bls. 89)

Ákvæði liðar III.C í I. viðauka við aðildarlögin frá 1979
(Stjtið. EB L 291, 19.11.1979, bls. 89)

Ákvæði liðar II.D í I. viðauka við aðildarlögin frá 1985
(Stjtið. EB L 302, 15.11.1985, bls. 157)

Ákvæði liðar XI.A í I. viðauka við aðildarlögin frá 1994
(Stjtið. EB C 241, 29.8.1994, bls. 194)

Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/58/EB (Stjtið.
ESB L 221, 4.9.2003, bls. 13)

Ákvæði liðar 1.4.A í II. viðauka við aðildarlögin frá 2003
(Stjtið. ESB L 236, 23.9.2003, bls. 338)

Tilskipun ráðsins 2006/99/EB (Stjtið. ESB L 363, Aðeins liður A.1 í viðaukanum
20.12.2006, bls. 137)

*B-HLUTI***Skrá yfir fresti til lögleiðingar í aðildarríkjunum**

(sem um getur í 16. gr.)

Tilskipun	Frestur til lögleiðingar
68/151/EBE	11. september 1969
2003/58/EB	30. desember 2006
2006/99/EB	1. janúar 2007

II. VIÐAUKI

SAMSVÖRUNARTAFLA

Tilskipun 68/151/EBE	Þessi tilskipun
1. gr.	1. gr.
2. gr.	2. gr.
1. mgr. 3. gr.	1. mgr. 3. gr.
2. mgr. 3. gr.	3. mgr. 3. gr.
3. mgr. 3. gr.	3. mgr. 4. gr.
4. mgr. 3. gr.	3. mgr. 5. gr.
5. mgr. 3. gr.	3. mgr. 6. gr.
Fyrsti og annar undirliður 6. mgr. 3. gr.	Fyrsti og annar undirliður 7. mgr. 3. gr.
7. mgr. 3. gr.	Þriðji undirliður 7. mgr. 3. gr.
8. mgr. 3. gr.	3. mgr. 2. gr.
3. gr. a	4. gr.
4. gr.	5. gr.
5. gr.	6. gr.
6. gr.	7. gr.
7. gr.	8. gr.
8. gr.	9. gr.
9. gr.	10. gr.
10. gr.	11. gr.
inngangsorð 11. gr.	inngangsorð 12. gr.
1. liður 11. gr.	a-liður 12. gr.
inngangsorð 2. liðar 11. gr.	inngangsorð b-liðar 12. gr.
a-f-liður 2. liðar 11. gr.	i-vi-liður b-liðar 12. gr.
12. gr.	13. gr.
Fyrsta, önnur og þriðja málsgrein 13. gr.	—
Fjórða málsgrein 13. gr.	14. gr.
14. gr.	18. gr.
—	15. gr.
—	16. gr.
—	17. gr.
—	I. viðauki
—	II. viðauki